

L'INCORRECT

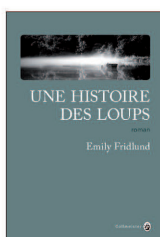
Faites-le taire !

11 octobre 2017

L'ORIGINE DU MAL

UNE HISTOIRE DES LOUPS ♦ Emily Fridlund (traduit de l'américain par Juliane Nivelt)

♦ Gallmeister ♦ 300 p. — 22,40 €



Attention : grand livre. Emily Fridlund a grandi dans le Minnesota, où se déroule l'action d'*Une histoire des loups*, roman salué par la critique américaine et anglaise, classé en tête des sélections des libraires indépendants des États-Unis, et qui connaît un vrai succès public. Madeline, 15 ans, vit près d'un lac, au cœur de la forêt. Elle connaît les oiseaux et la faune, fait la différence entre rames et pagaies, observe les amérindiennes de son âge. Ce personnage d'adolescente campe une sorte d'adolescence universelle qui sait prendre le lecteur aux tripes. Le roman s'inscrit pleinement dans le souci des éditions Gallmeister : donner à lire de grands livres « *nature writing* ». Grands espaces, écologie, mondes sauvages, peinture de la nature, il y a tout cela dans ce roman intensément poétique. Il y a aussi « *l'origine du mal* », ce que dit Madeline : « *Aujourd'hui, je pense : c'est cette histoire-là que je veux raconter* ». Elle observe une famille qui s'installe de l'autre côté du lac : un couple et un jeune garçon de quatre ans, Paul. Mais un drame se cache derrière l'apparente gaieté de la famille et Madeline s'occupe du petit garçon alors que s'entremêlent le personnage et la narratrice. Un roman exceptionnel, à la construction troublante, à l'écriture d'une maturité remarquable, dans un univers où s'entrechoquent la nature et le dogmatisme sectaire jusqu'à laisser le lecteur abasourdi. Gageons qu'une grande voix américaine est née, à l'image d'une Laura Kasischke. Une voix qui, superbement traduite, ne vous quitte plus. ♦ M.B.